Сембе масторонь пролетариятне, пуромода марс!



ЛИСЕНДИ VI-це КИЗОСЬ

ВЛКСМ-нь Мордовскяй обкомть и Саранскяень горкомть газетасна

Адрессь: г. Саранск, ул. Советская, Дом печати

АПРЕЛЬТЬ 23-ЦЕ ШИСТОНЗА 1938 КИЗОНЯ 46 (562)

Лисенди ковти 12-кеть.

1938 КИЗОНЬ МАЙТЬ 1-це ШИНЦТЫ ЛОЗУНКНЕ

1. Шумбра улеза майть 1-це шиц—международнай пролетариатть революционнай виензон боевой смотрсна!

2. Сембе масторонь пролетариятне, пуромода марс! Арада Маркстъ—Энгельсть—Ленинть интернациональнай знамяснон алу!

3. Класс коря братьятненди, капиталонь узникненди, веры фашистскяй терроронь жертватненди, рабочай классонь победать инкса борецненди майть васенце шистонза минь пролетарскяй приветоньке!

4. Фашизмась—тя рабочайхнень, крестьяттнень и трудовой интеллигенциять каршес капиталисттнень и помещикнень террористическяй политикасна. Фашизмась—тя захватническяй война. Фашизмась—миронь нароттнень йоткса дружбань злейшай враг. Мобилизовандасаськ виеньконь фашизмать каршес тюрема!

5. Сембе странань рабочайхть, работницат и трудящайхть! Келепнесть и кемокснесть тюремань народонь фронтть фашизмать и войнать каршес. Мирть инкса, демократическяй свободатнень инкса, социализмать инкса!

6. Внутренняй и иностраннай фашизмать каршес испанскяй народть тюремац—сембе передовой и прогрессивнай человечествать марстонь тевоц. Привет героическяй испанскяй народти, конац тюри эсь независимостенц и свободанц инкса!

7. Братскяй привет великай китайскяй народти, конац тюри эсь независимостенц инкса японскяй и лия захватчикнень каршес!

8. „Минь ащетяма миронкса и аралакшнесаськ миронь тевть. Но минь аф пельхтяма угрозатнень эзда и аноктама отвечамс ударса войнань крьвястихнень ударснон каршес". (Сталин).

9. Шумбра улеза минь родной, непобедимай Якстерь Армияньке, СССР-нь нароттнень мирнай труднон могучай оплотоц, Великай Октябрьскяй социалистическяй революциять завоеванияшзон вернай стражсна!

10. Отечествать араламац ащи СССР-нь эрь гражданинти священнай долгокс!

11. Боевой привет Якстерь Армиянь од боецненди, конат майть 1-це шистонза присягайхть советскяй властти верностти, социалистическяй родинаньконди верностти!

12. Шумбра улеза СССР-нь Военно-Морской Флотсь—минь родинаньконь морской границанзон надежнай ваныснa!

13. Шумбрат улест советскяй летчикне, минь родинаньконь гордай соколонза, конат сатсть мировой авиационнай рекортт!

14. Привет боецненди пограничникненди, социализмань странань зоркай часовойхненди!

15. Катк касыхть и кемокстайхть, катк тонаткшнесазь техникать и календакшневихть минь родной Якстерь Армияньке, Военно-Морской Флотоньке и Якстерь Авиацияньке!

16. Вишкопьтсаськ и кемокстасаськ СССР-нь рабочай классть капиталистическяй странань рабочай классть мархта интернациональнай сотксонзон! Сяда вяри международнай пролетарскяй солидарностень знамять!

17. Шумбра улеза рабочайхнень и крестьяттнень союзсна—советскяй властть основац!

18. Оцязоронь Россиясь ульсь нароттненди тюрьмакс. Советскяй странаса касы и кемокстай равноправнай нароттнень великай союзсна. Шумбра улеза СССР-нь нароттнень братскяй союзсна и великай дружбасна!

19. Шумбра улеза советскяй народть моральнай и политическяй единствац, конац завоевандась минь родинаньконди свобода и независимость большевистскяй партиять руководстваньди ала!

20. Сталинскяй Конституциясь—Великай Октябрьскяй социалистическяй революциять тюремань и победань итогоц. Шумбра улеза победившай социализмать и подлиннай демократизмать Конституцияц!

21. Машфтсаськ педа-пес народнай хозяйствань сембе отраслятнень эзга иностраннай разведкань право-троцкистскяй наймиттнень вредительствань последствияснон! Тийсаськ СССР-ть социализмань неприступнай крепостекс.

22. Промышленностень и транспортонь ударниконь и ударницань ламамиллионнай армияти, стахановецненди и стахановкатненди,—минь страняньконь знатнай ломаненьзонды—большевистскяй привет!

23. Сатсаськ 1938 кизоть—колмоце пятилеткань васенце кизоть хозяйственнай планонц пяшкодеманц и вельф пяшкодеманц! Вишкоптсаськ сяда келиняста могучай стахановскяй движениять!

24. Тяжелай индустриянь и машиностроениянь рабочайхть и работницат, инженерхт и техникт! Уголень, нефтань, металлонь сяда оцю добычать инкса, цебярь машинатнень эсьпингстост колдамаснон инкса, конат ащихть основакс странань народнай хозяйствать развитияса!

25. Оборонна промышленностень рабочайхть и работницат, инженерхт и техникт! Кемокстасть минь родинаньконь оборонай мощенц! Вооружандасть родной Якстерь Армияньконь новейшай техникаса!

26. Легкай промышленностень рабочайхть и работницат, командирхт и инженерхт! Сяда лама ситецта, шолкта, сукнада, трикотажда, обувьда Советскяй странань граждантненди! Тюреда продукциять качестванц цебярьгафтоманц инкса!

27. Привет социалистическяй паксянь стахановецненди, конат по-большевистски пяшкотькшнесазь тундань видема планть!

28. Колхозникт и колхозницат, агрономт и совхозонь работникт! Тюреда тундань видемать образцовайста аделаманц инкса и оцю урожаенкса! Шумбра улеза колхоснень и колхозникнень зажиточнай и культурнай эряфсна!

29. Касфтсаськ рабочай классть культурно-техническяй уровененц инженерно-техническяй трудонь работникнень уровеньц!

30. Пламеннай привет геройхненди-папаниненди, Севернай полюсть отважнай завоевателензонды, социалистическяй родинаньконь достойнай цьоранзонды!

31. СССР-нь нароттнень культураснон сяда товолдонь расцветонц инкса, советскяй наукать, техникать и искусствать од успехонзон и завоеванияшзон инкса!

32. Шумбра улеза СССР-нь равноправнай авась, государствать управленияса, странать хозяйственнай и культурнай тевонзон эса активнай участницась!

33. Пионерхт и пионеркат! Советскяй школаса тонафнихть! Овладевайте знаниятнень, тонафнеда арамс борецокс Ленинонь—Сталинонь тевснон инкса!

34. Советскяй странань славнай физкультурникненди и физкультурницатненди—первомайскяй привет!

35. Шумбра улеза комсомольсь—большевистскяй партиять могучай резервац и надежнай помощникоц! Шумбрат улест минь родинаньконь трудящай од ломаненза!

36. Сяда пяконя вишкоптсаськ минценьаф сатыксоньконь критикаснон и самокритикаснон! Кемокстасаськ рабочаень и крестьянонь социалистическяй государствать мощенц!

37. „Массатнень мархта сотксось, тя сотксть кемокстамац, массатнень вайгяльснонды кулхцондомань анокшись—вага мезьса большевистскяй руководствать виец и непобедимостец" (Сталин).

38. Вишкоптсаськ революционнай бдительностть! Машфтсаськ политическяй беспечностть эсь йоткстонок!

39. Машфтсаськ коряннек народонь вракнень троцкистско-бухаринскяй и буржуазно-националистическяй шпиоттнень и вредительхнень, иностраннай разведкань наймиттнень. Смерть родинать изменниконзонды!

40. Разоблачим сембе и всякай двурушникнень! Тийсаськ минь партияньконь большевизмань неприступнай крепостекс!

41. Рабочайхть и крестьятт! Вишкоптесть избирательнай кампаниять! Выдвигайте марса союзнай и автономнай Советскяй Социалистическяй Республикань Верховнай Советтненди лучшай ломаттнень, конат педа-пес преданнайхть Ленинонь—Сталинонь тевснонды!

42. СССР-нь трудящайхть! Кочкада союзнай и автономнай Советскяй Социалистическяй Республикань Верховнай Советтненди минь родинаньконь доблестнай патриотонзон, рабочайхнень и крестьяттнень счастьяснон инкса, социализмать инкса непоколебимай борецнень!

43. Коммунистт! Кемокстасть сотксть беспартийнай массатнень мархта! Избирательнай кампанияса главнайсь—аф явондомс беспартийнайхнень эзда, а действовандамс марса беспартийнайхнень мархта и марса синь мархтост выдвигать кандитатт Союзнай и автономнай Советскяй Социалистическяй Республикань Верховнай Советтненди!

44. Шумбра улеза коммунисттнень и беспартийнайхнень блоксна Союзнай и автономнай Советскяй Социалистическяй Республикань Верховнай Советтненди предстоящай кочкаматнень эса!

45. Шумбра улеза и сяда кемокстаза минь могучай родинаньке—Советскяй Социалистическяй Республикань Союзсь!

46. Шумбра улеза Всесоюзнай Коммунистическяй большевиконь партиясь—СССР-нь трудящайхнень передовой отрядсна!

47. Шумбра улеза Коммунистическяй Интернационалсь—войнать, фашизмать и капитализмать каршес тюремать руководителец и организатороц! Шумбра улеза коммунизмась!

48. Шумбра улеза Марксонь—Энгельсонь—Ленинонь великай, непобедимай знамясна! Шумбра улеза ленинизмась!

Всесоюзнай Коммунистическяй (большевиконь) партиять Центральнай Комитетоц.

91

Всероссийскяй Центральнай Исполнительнай Комитетть Президиумонц постановлениящ

РСФСР-нь ВЕРХОВНАЙ СОВЕТУ КОЧКАМАНЬ ШИТЬ КОЛГА

Советонь Всероссийскяй Чрезвычайнай XVII-це С'ездть и «РСФСР-нь Верховнай Совету кочкаматнень колга Положениять» 63-це статьянц коряс РСФСР-нь Верховнай Совету кочкамань шить ладяманц колга аф сяда поздна, чем 2 ковда кочкамань срокта инголе и аф рабочай шиста, Всероссийскяй Центральнай Исполнительнай Комитетть Президиумоц **постановляет:**

1. Назначандамс РСФСР-нь Верховнай Совету кочкаматнень 1938-це кизонь июнтть 26-це шистонза.

2. РСФСР-нь Верховнай Совету кочкамань избирательнай кампаниять ушедомс 1938-це кизонь апрельть 26-це шистонза сявомок.

3. Июнь ковонь 24-це шиста выходной шить йотафтомс июнтть 26-це шиня.

Всероссийскяй Центральнай Исполнительнай Комитетть председателец М. КАЛИНИН.

Всероссийскяй Центральнай Исполнительнай Комитетть секретаренц инкса ВЦИК-ть Президиумонц членоц А. АРТЮХИНА.

Моску, Кремля.

Апрельть 20-це шистонза 1938-це кизоня.

ВСЕРОССИЙСКЯЙ ЦЕНТРАЛЬНАЙ ИСПОЛНИТЕЛЬНАЙ КОМИТЕТТЬ ПРЕЗИДИУМОНЦ ПОСТАНОВЛЕНИЯЦ

РСФСР-нь ВЕРХОВНАЙ СОВЕТУ КОЧКАМАНЬ ЦЕНТРАЛЬНАЙ ИЗБИРАТЕЛЬНАЙ КОМИССИЯТЬ СОСТАВОНЦ КЕМОКСТАМАНЦ КОЛГА

«РСФСР-нь Верховнай Совету кочкаматнень колга Положениять», 34 и 35-це статьянзон коряс Всероссийскяй Центральнай Исполнительнай Комитетсь постановляет кемокстамс РСФСР-нь Верховнай Совету кочкамань Центральнай Избирательнай Комиссиять общественнай организациянь и трудящаень обществань тяфтама представительхнень эзда:

Центральнай Избирательнай Комиссиять председателец **Николаева Клавдия Ивановна** — Профессиональнай Союзонь Всесоюзнай Центральнай Советть эзда,

Центральнай Избирательнай Комиссиять председателенц заместителец **Папанин Иван Дмитриевич** — Севернай Морской путень работниконь профессиональнай союзть эзда.

Центральнай Избирательнай Комиссиять секретарец **Кафтанов Сергей Васильевич** — научнай учреждениянь и высшай школань работниконь профессиональнай союзть эзда.

Центральнай Избирательнай Комиссиять членоза:

Угаров Александр Иванович — Московскяй коммунистическяй организациять эзда,

Маленков Георгий Максимилианович — политико-просветительнай учреждениянь работниконь профессиональнай союзть эзда,

Косарев Александр Васильевич — Всесоюзнай Ленинскяй одломанень Коммунистическяй союзть эзда,

Кузнецов Алексей Александрович — Ленинградскяй коммунистическяй организациять эзда,

Никитин Александр Ефимович — «Правда» газетать работниконь коллективонц эзда,

Билалов Тимирзагит Билапович — Башкирскяй коммунистическяй организациять эзда,

Ишмуратова Гайша Халиловна — Татарскяй АССР-нь профсоюзнай организациятнень эзда,

Ильин Григорий Маркелович — Моску ошень «Серп и Молот» заводть рабочаензон, служащаензон и инженеронзон эзда,

Иванов Владимир Александрович — Ленинград ошень Кировть лемса «Электросила» заводть рабочаензон, служащаензон и инженеронзон эзда,

Ястребов Сергей Петрович — Горькай ошень «Красное Сормово» заводть рабочаензон, служащаензон и инженеронзон эзда,

Чеботарев Андрей Владимирович — Ростовскяй областень Глубокинскяй районть «Заря революции» колхозть колхозниконзон эзда,

Киселева Анна Андреевна — Калининскяй областень Бежецкяй райононь «Буденновец» колхозть колхозниконзон эзда.

Всероссийскяй Центральнай Исполнительнай Комитетть председателец М. КАЛИНИН.

Всероссийскяй Центральнай Исполнительнай Комитетть секретаренц инкса ВЦИК-ть Президиумонц членоц А. АРТЮХИНА.

Моску, Кремля,
1938 кизонь апрельть 20 шистонза.

ВСЕРОССИЙСКЯЙ ЦЕНТРАЛЬНАЙ ИСПОЛНИТЕЛЬНАЙ КОМИТЕТТЬ ПРЕЗИДИУМОНЦ ПОСТАНОВЛЕНИЯЦ

РСФСР-нь ВЕРХОВНАЙ СОВЕТУ КОЧКАМАНЬ ИЗБИРАТЕЛЬНАЙ ОКРУКНЕНЬ КОЛГА

Всероссийскяй Центральнай Исполнительнай Комитетть Президиумоц постановил РСФСР-нь Конституциять 25-це статьянц и «РСФСР-нь Верховнай Совету кочкаматнень колга Положениять» 23-це и 24-це статьянзон коряс **образовандамс РСФСР-нь Верховнай Совету кочкамань 727 избирательнай окрукт.**

Мордовскяй АССР-ть эзга образовандамс тяфтама избирательнай окрукт:

Саранскяй 672-це № избирательнай округсь (центрсь — Саранск ошсь).

Саранск ошсь и райоттне: Саранскяйсь Кочкуровскяйсь и Больше-Березниковскяйсь.

Рузаевскяй 673-це № избирательнай округсь (центрсь — Рузаевка ошсь).

Рузаевка ошсь и райоттне: Рузаевскяйсь, Старо-Шайговскяйсь, Лямбирскяйсь и Ромодановскяйсь.

Атяшевскяй 674-це № избирательнай округсь (центрсь — Атяшево велесь).

Райоттне: Атяшевскяйсь, Дубенскяйсь, Чамзинскяйсь и Ладскяйсь.

Ардатовскяй 675-це № избирательнай округсь (центрсь — Ардатов ошсь).

Райоттне: Ардатовскяйсь, Козловскяйсь, Игнатовскяйсь и Ичалковскяйсь.

Ковылкинскяй 676-це № избирательнай округсь (центрсь — Ковылкина велесь).

Райоттне: Ковылкинскяйсь, Кадошкинскяйсь и Инсарскяйсь.

Краснослободскяй 677-це № избирательнай округсь (центрсь — Краснослободск ошсь).

Райоттне: Краснослободскяйсь, Старо - Синдровскяйсь, Вертелимскяйсь, Рыбкинскяйсь и Ельниковскяйсь.

Зубово-Полянскяй 678-це № избирательнай округсь (центрсь—Зубово-Поляна велесь).

Райоттне: Зубово-Полянскяйсь, Торбеевскяйсь и Ширингушскяйсь.

Темниковскяй 679-це № избирательнай округсь (центрсь — Темников ошсь).

Райоттне: Темниковскяйсь, Атюрьевскяйсь, Пурдошанскяй и Теньгушевскяйсь.

МТС-ть обязательстванза

Аф кунара Чамзинкань МТС-сь трактористонь и механиконь марстонь пуромксса обсуждандазе Мордовиянь животноводствань отрасляса работай стахановецнень обращениязнон. МТС-сь сявсь обязательства колеснай тракторса 1938 кизоня сокамс 4000 гектархт, а ЧТЗ тракторса сокамс 2800 гектархт и ванфтомс эрь гектарста 10 проц. горючай. Тяда башка, эрь сменати 19 рядовой сеялкаса инзамс 60 гектархт и тракторнай сеялкаса видемс сменати 25 гектархт.

И. Симдянов.

ШАХМАТНО-ШАШЕЧНАЙ ТУРНИР

Апрельть 12-це шистонза Саранск ошса МАССР-нь физкультурань и спортонь тефнень колга комитетсь йотафтсь республиканскяй шахматнай турнир. Турнирса примасть участия 12 ломань, 12 районнай физкультурнай организациятнень эзда.

Афсоюзнай од ломаттне сувайхть комсомолонь ряттненди

Саранск ошень 12-це № средняй школаса лац ладяф политико-воспитательнай работась афсоюзнай од ломаттнень йоткса. Афсоюзнай од ломаттнень йоткса тонафневи ВЛКСМ-нь программась и уставсь. Кода результат, тя работать эзда комсомолонь организациясь шида шис касы афсоюзнай од ломаттнень эзда.

Тяни сембоц организацияса лувондови 84 ВЛКСМ-нь члетт. Аф кунара 10 афсоюзнай од ломатть комсомолу макссть заявленият. Афсоюзнай од ломаттнень йоткса тяни тонафнесазь РСФСР-нь и МАССР-нь Верховнай Советтненди выборхнень колга Положениятнень.

Н. Морозов.

Аф пяшкотькшнесыне порučениятнень

Ардашова велень начальнай школаса организовандаф пионерорганизация. Пионервожатайкс кемокстазь Иганов И. В. ялгать. Но Иганов ялгась тячимс аф йотафни кодамовок работа пионерхнень йоткса. Сборхт эряйхть случайста случайс. Тя кальдяв работать сюнеда аф касы пионер организациясь. Комсомолонь организацияти эряви кошардомс работама Иганов ялгать и ладямс пионерхнень йоткса работать.

И.

Историять преподаваниянц колга 12-це № школаса

Саранск ошень 12-це № средняй школаса кальдявста ладяф СССР-нь народонь историять преподаваниец. Тячимс школаса аш исторический кабинет, преподаваниясь моли нагляднай пособияфтома, историяса картатне аф используандакшневихть, учительхне тиендихть аньцек лекцият. Тянь сюнеда ученикне кальдявста тонаткшнесазь материалть и тиендихть лама эльбятькст.

Аф ваномок тянь лангс школань дирекциясь афи думондай, штоба машфтомс тя афсатыкссть.

Н. Морозов.

Аноклайхть аттестацияти

Саранск ошень 9-це № школаса педколлективсь аноклай аттестацияти.

Лекцияса кулхцонкшнезь ВКП(б)-нь ЦК-ть и СНК-ть сембе путфксонзон и СССР-нь прокурорть Вышинский ялгать реченц.

Тяни тонафнесазь РСФСР-нь и МАССР-нь Конституциятнень.

Учительхнень эзда ламотне синць работайхть агитаторкс, и эсь работаснон пяшкотькшнесазь цебярьста.

Трощева.

Лац йотасть тундань каникулатне

Саранск ошень 12-це № школаса культурнайста и весяласта йотафтозь тундань каникулатнень. Март ковть 27-це шистонза ульсь йотафтф комсомольскяй вечер. Тя вечерда меле ульсь тийф доклад образованиянди правать колга. Тяда меле ульсть налхксемат, киштимат и ст. тов. Драмкружоксь якась Ромоданова ошти, коса ульсь путф постановка. „Платон Кречет"

Зубрилов.

КОЛХОСНЕНЬ ЭСА ДОХОТТНЕНЬ АФПРАВИЛЬНАИСТА ЯВОМАСНОН КОЛГА

ССР-нь СОЮЗОНЬ НАРОДНАЙ КОМИССАРОНЬ СОВЕТТЬ И ВКП(б)-нь ЦЕНТРАЛЬНАЙ КОМИТЕТТЬ ПОСТАНОВЛЕНИЯСНА

СССР-нь Совнаркомсь и ВКП(б)-нь ЦК-сь няфнесазь, што колхознай стройть полнай победанц и колхознай паксятнень урожайностьснон касоманц вельде, ламода касcть колхозса кода марстонь доходсь, тяфта и трудштнень коряс колхозникнень доходсна.

Тяка жа пингста СССР-нь Совнаркомсь и ВКП(б)-нь ЦК-сь лама факттнень коряс устанавливают, што лама областень, краень и республикань колхоснень эса ярмаконь дохоттне явондовихть афправильнайста, правительствать и партиять политикаснон и колхозникнень интересснонь прямой противоречияса. Колхозонь правлениятне, райононь, областень, краень и республикань партийнай и советскяй организациятнень ширде прямой попустительствань пингста, доходонь основной долять карьхцендакшнесазь колхоснень эса общественнай постройкань тиемати, производственнай и административнай расходонди, конань сюнеда ся ярмаконь доходонь долясь, конац явондови колхозникнень трудшиснон лангс, арси кирьфтафокс, мезьсь сидеста кошаресыне колхозникнень колхозда башка ярмаконь заработкань вешендеме, а синць колхосне афшуроста страдают рабочай виень афсатомать эзда.

Например, Татарскяй АССР-са 172 колхозга трудшитнень лангс средняйста явф дохоттнень аньцек 28 процентсна; Горьковскяй областьса 1279 колхоснень эзга трудшитнень лангс явф колхоснень ярмаконь доходснон аньцек 33 процентсна. Кой-кона областева и республикава (Ростовскяй, Воронежскяй и Рязанскяй областьтне, К а з а х с к я й ССР-сь и лияса улихть колхост, конатнень эзга 1937 кизоня ярмаконь дохоттне прокс исть явондов трудшитнень коряс.

СССР-нь Совнаркомть и ВКП(б)-нь ЦК-ть кядьса улихть тевонь анологичнай положениять колга лама фактт и лама лия областева, крайга и республикава.

Колхозникненди трудшить питнияфтоманц и колхозникнень личнай интересснон колхозса общественнай интереснень мархта правильнай сочетаниять колга постояннай заботать вастс, колхозонь правлениятне увлеклись колхоснень эзга капитальнай строительстваса пяк оцю производственнай расходса и административно-хозяйственнай управлениянди карьхцямаса. Афявондовикс фонттненди отчислениянь долясь, административно-хозяйственнай нужданди карьхцне и культурнай нужданди расхоттне аф аньцек ашесть кирь, а меклангт ламода йотнесазь вельхозяйственнай артелень уставса ладяф норматнень.

Вельхозяйственнай артелень уставсь веши, штоба колхозонь правлениятне карьхцяльхть средствада аньцек сняра и ся статьятнень коряс, конат арьсефт колхозниконь марстонь собранияса кемокстаф сметаса. Практикаса жа колхозонь лама правленият, басендакиге, синць сметатнень тиендьсазь касфтф расход мархта, омбоцесь, прокс не считаются кемокстаф ни сметать мархта, аф кизефнесазь колхозникнень марстонь собраниять, эсь воля йотафнесазь средстватнень фкя статьяста омбоцети и карьхцендакшнесазь средстватнень доходс коря плантьпяшкодеманц апак лувондт. Колхозонь тяфтама председательхне и колхозонь правлениятне юкснесазь, што синь аш правасна самостоятельнайста полафнемс кемокстаф сметать колхозникнень согласияфтомост, тиендемс кодамовок карьхцть, юкснесазь, што синь ащихть стама ломаньксь, конат целайнек подотчетнайхть колхозть марстонь собраниянцты. А ревизионнай комиссиятне, кода правила, аф действовандайхть или арсихть кизоть песта отчетть коряс формальнай заключениянь тиендемаса правлениянь подсобнай аппаратокс.

Вельхозяйственнай артелень уставсь веши, штоба колхозонь эса сембе работатнень пяшкотькшнелезь колхозть членонза и аньцек башка исключительнай случайста ноляволь рабочай виень временнай сиводема. Тевса жа улихть афкржа фактт, мзярда трудть кальдявста организовандаманц сюнеда, колхозонь правлениятне карьхцендакшнихть лама средстват ярмакса и натураса ширеста рабочай виень сиводемати, мезьсь вяти колхознай средствань разбазариванияти и колхознай доходонь кирьфтамати.

Сянь вастс, штоба заботливайста относиться колхозть ярмаконь доходонзон касфтомаснон инкса, колхозса получакшневи продукциять правильнайста использовандаманцты, ванфтоманцты и реализовандаманцты, афшуроста кой-кона колхозонь правлениятне сембе кизонь пингс йотафнихть уцес питнеста или прокс питнефтома кода колхозть эса, явондоманди стане и колхозда башка колхознай продукциянь растранжированиянь практикась, конанц осудил партиясь и правительствась. Продукциянь ванфтомась путф небрежнайста, мезьть сюнеда лама продукт гасневихть, а кода общай результатт—тяфтама колхозга трудшитнень лангс ярмакта явондови кржа.

Областной, краевой, республиканскяй и районнай партийнай и советскяй органтнень руководительсна сянь вастс, штоба лоткафтомс вельхозартелень уставонь нарушандамать и колхозниконь личнай интереснень ущемлениянон, тевс коря потакали тя противоколхознай практикати.

Райононь, областень, краень и республикань партийнай и советскяй работникне аф шарькодьсазь синць и аф азонткшнесазь колхосненди сянь, што колхоснень эса дохоттнень ламода касомаснон мархта и постройкаса, жуватаса, машинаса (МТС-нь машинаса колхоснень обслуживаниясна), синь общественнай фондснон кемокстамаснон мархта тийф ни полнай возможность сянди, штоба кирьфтамс колхоснень доходснон эзда отчислениятнень синь общественнай фондснонды, капитальнай и производственнай карьхцснонды и колхознай ярмаконь дохоттнень оцю пяльксснон явондомс трудшитнень лангс.

Райононь, областень и республикань партийнай и советскяй руководительхне юкснесазь, што трудшинь питнияфтомась задачати, колхознай средствань растранжированиянь и салсемань факттненди тяфтама беспечнай отношениянь практикась, об'ективнайста ащи противоколхознай и вредительскяй практикакс.

Минь партийнай и советскяй руководительнеке обязатт мяляфтомс, што лама вастова колхоснень эзга производственнай и капитальнай карьхцень искусственнай касфнемати и ся ярмаконь доходонь кирьфтамати, конат явондовихть трудшис коря, сознательнайста кошаресть земельнай органтнень и лия органтнень эзга улентьф народонь вракне провокационнай целенкса, штоба лафчептомс колхоснень.

СССР-нь Народнай Комиссаронь Советсь и ВКП(б)-нь Центральнай Комитетсь **постановляют**:

1. Осудить колхозниконь трудшити и пяк оцю капитальнай, производственнай и административно-хозяйственнай расходонди колхознай доходонь растранжированияти беспечнай отношениянь практикать, кода антиколхознаень. Обязать обкомтнень, крайкомтнень и нацкомпартиянь ЦК-тнень тевса решительнайста машфтомс тя практикать.

2. Полафтомс артелень ярмаконь доходонь явондомать уликсь порядканц няфтьф вель-хоз. артелень уставса, ладямок инголе пингонди, што артельсь явондсыне колхозникнень йоткова трудшитнень лангс артелень сембе ярмаконь дохоттнень аф 60—70 процентттост кржать.

3. Ладямс, што капитальнай карьхценди отчислениятне не могут йотнемс ярмаконь дохоттнень 10 процентснон, тяконь пингста тя кизонь капитальнай карьхценди средстватне явфневихть йотай кизонь дохоттнень эзда.

4. Ладямс, што колхозниконь марстонь собранияса кемокстаф киза квалмонь расходнай сметать эзда колхозть производственнай нуждэнзонды, правлениясь урожайть окончательнайста содамозонза может карьхцямс аф 70 процентта лама, конат арьсефт расходонь сметаса. Лядыкс 30 процентне лядыхть резервас и карьхцявихть аньцек урожайть окончательнайста содамдонза меле и колхозниконь марстонь собраниять решениядонза меле.

Тянь коряс полафтомс вельхозяйственнай артелень уставть 12-це статьянц и сьормадомс тяфтама:

„**12. Артельть получаф ярмаконь доходонзон эзда артельсь**:

а) паннесыне государствати законца ладяф налокнень и панды страховка;

б) ярмаконь дохоттнень аф 60—70 процентта кржаснон явондсыне артелень члеттненди трудшис коря;

в) тиенди эрявикс расхотт текущай производственнай нуждатненди, кода: велень хозяйственнай орудиянь текущай ремонтти, жуватань лечиндамати, вредительхнень каршес тюрематти и стак тов;

г) паннесыне артельть административно-хозяйственнай расхдонзон, явошни тя тевти ярмаконь дохоттнень эзда аф 2 процентта лама;

д) явфни средстват культурнай нуждатненди, кода: бригадиронь и лия кадрань анокламати, яслянь организовандамати, радионь ладямати;

е) пяшкодькшнесы артельть неделимай фондонц, конань эзда тиендевихть расхотт предстоящай кизонь велень хозяйственнай орудиянь и жуватань рамамс, строительнай материалонь рамамс, рабочайхненди пандомс, конат терневихть строительстати ширеста, долгосрочнай кредиттнень коряс велень хозяйственнай банку очередной взносонь пандомс, тяконь шовор неделимай фонттнень пяшкодемаснонды отчислениясь тиендеви артельть ярмаконь доходонзон эзда аф 10 процентта оцю размерса.

Доходнай сембе поступлениятне обязательна сьорматкшневихть артельть приходонцты синь поступленияснон эзда сявомок аф шида поздна.

Кода доходнай поступлениятненди, тяфта и расходнай средстватнендиге артельть правлениянц тиенди кизаквалмонь смета, конац сувай вийс аньцек артелень члеттнень марстонь собраниясост кемокстамдонза меле.

Средствань карьхцямать правлениясь может йотафнемс аньцек сят статьятнень коряс, конат улихть сметаса,—расходнай сметать фкя статьянц эзда омбоцети средствань самовольна йотафнемась правлениятненди аф мярьгондеви и фкя статьяста омбоцети средствань йотафнемати инкса правлениясь обязан анамс разрешения марстонь собраниять эзда.

Колхозникнень марстонь собраниясост п р и м а ф колхозть производственнай нуждэнзонды киза квалмонь расходнай сметать эзда, мзярс аф содави марнек урожайсь, правлениясь может карьхцямс аф 70 процентта лама, конат ванфт расходнай сметаса. Илядыкс 30 процентс илядондыхть резервас и карьхцякшневихть аньцек урожайть марнек содамдонза меле и колхозникнень марстонь собраниянснон решениядонза меле.

Ярмаконь эсь свободнай средстванзон артельсь ванфнесыне эсь текущай счетсонза банкаса или сберкассаса. Текущай счетста ярмаконь сявомась йотафневи аньцек артельть правлениянц приказонц коряс, конац лувондови действительнайкс артельть председателенц и счетоводонц подписьснон мархта".

5. Ладямс порядка, мзярда эрь колхозть сметанза марстонь собраниять кемокстамдонза меле синь макссевихть ваномс районнай исполнительнай комитетть президиумонцты, конац ванондсы тя сметать колхозть председателенц и ревизионнай комиссиять председателенц пингста.

6. Ладямс, што исключительнай случайста колхозса вольнонаемнай рабочай виень сиводемась, кода тя азф велень хозяйственнай артельть уставса, может улемс тийф аньцек колхозникнень марстонь собраниянснон согласияснон вельде. Мярьгомс ВКП(б)-нь райкомтнень секретарьснонды и райисполкомтнень председательснонды аф нолямс велень хозяйственнай артельть 13-це пунктонцты злоупотребленият и нарушениат, коса аф мярьгондеви пользовандакшнемс аф колхозниконь наемнай трудса, ся случайда башка, конат азфт тя статьяса.

7. Мярьгомс обкомтненди, крайкомтненди и нацкомпартиянь ЦК-нди лядямс сембе колхоснень эзга ревизионнай комиссиятнень работаснон стане, штоба ревизионнай комиссиятне йотафнелезь синцень ревизионнай работаснон кизоньберьф, кода вешсы тянь уставсь, а афолькть ограничендакшнемс прав-

(Поладксоц 3 ст.)

КОЛХОЗНИКНЕНЬ КОЛХОЗСТА ПАНЬЦЕМДОСТ АФ МЯРЬГОМАТЬ КОЛГА

ССР-нь Союзонь Народнай Комиссаронь Советть и ВКП(б)-нь Центральнай Комитетть постановлениясна

СССР-нь СНК-сь и ВКП(б)-нь ЦК-сь аф весть предупреждали местнай партийнай и советскяй организациятнень колхозникнень колхоснень эзда огульнайста паньцемаса вредать колга. СССР-нь СНК-сь и ВКП(б)-нь ЦК-сь афвесть азонкшнезь, што тяфтама практикась ащи противопартийнайкс и противогосударственнайкс.

Тянь лангс афаномок, лама областька, крайга и республикава улихть колхоснень эзда колхозникнень необоснованнайста панцемань фактт. Особенна кели размерхт перегибне и извращениятне колхозникнень колхозста паньцеманьнон пингста приобрели Свердловскяй, Новосибирскяй, Смоленскяй, Калининскяй, Каменец-Подольскяй, Житомирскяй областьтнень эса, Алтайскяй, Краснодарскяй, Орджоникидзевскяй крайхнень эса и Казахскяй ССР-са. СССР-нь СНК-сь и ВКП(б) нь ЦК-сь башка лятфнесазь, што колхоснень эзда паньцемань вреднай практика ули и лия областтнень эсовок.

Практикась няфнесы, што колхозонь правлениятне и председательхне сянь вастс, штоба соблюдать вельхозартелень уставть и аф нолнемс произвол колхозникненди, синць ащихть афзаконнай действиянь тиендикс. Проверкать вельде установленай, што колхоснень эзда паньцематнень ламосна ащихть йофсикс афобоснованнайкс и тиендевихть кодамовок серьезнай поводфтома, самай маловажнай мотивс коря. Колхоснень эзда афзаконнай паньцемань самай распространеннай видкс ащи колхоснень эзда семьянь члеттнень паньцемасна, конатнень алясна тусть временнай или постояннай работас государственнай предприятиятненди. Колхоснень эзда семейнай сотксонь признакс коря тяфтане паньцематне целайнек противоречат велень хозяйственнай артелень уставти.

Велень хозяйственнай артелень уставсь, сяда инголе, чем решандамс колхозста панемать, вановнды лама промежуточнай предупредительнай мерат воспитательнай характерса кой-кона колхозникненди, кда синь нарушандакшнесазь колхозть внутреннай распорядканц, например: мярьгомс нарушительти тиемс одукс аф доброкачественнай работать трудшинь апак пандт, предупреждения, выговор, марстонь собранияса порицания, равжа доскас сьормадома, вете трудшис молемс штраф, сяда йомла работас йотафтома, работаста временнайста явфтома. Но колхозонь правлениятне мес-бди аф использовандакшнесазь ня мератнень и сплошь и рядом паньцесазь колхозникнень колхозста колхозса внутреннай распорядкань правилатнень простой нарушениянснон инкса.

Кда велень хозяйственнай артелень уставть коряс артельста панемась может улемс йотафтф аньцек артелень члеттнень марстонь собраниянь решениянснон коряс и тяка пингть, кда тя собранияса присутствовандайхть артелень сембе члеттнень эзда аф $^2/_3$ пялькста кржась, то тевса уставсь тя правилась сплошь и рядом нарушандакшневи, и аф шурот случайхне, мзярда панемать йотафнесы колхозоньжа правлениясь и нльня ськамонза колхозонь председательсь.

Райоттнень эса руководящай партийнай и советскяй работникне сянь вастс, штоба лоткафнемс и петнемс колхоснень эзда паньцемань тяфтама вреднай практикать, аф примосихть решительнай мерат произволь машфтоманц инкса, конац нолневи колхозникненди, бездушно бюрократическиваны колхозникнень судьбаснонды и синь колхозста афзаконнайста панемаснон колга апелляциянснонды, кадонцазь апак наказак ломаттнень, конат тиенцть произвол колхозникненди и аф шуроста пачфнесазь сембе эсь рольснон колхозникнень колхоснень эзда паньцемань фактнень простойста сьормадкшнемаснонды, ня кизефкснень колга вышестоящай советскяй органтненди статистическяй отчетностень макссемати. Тядонга пяк, ня работникне синць сидеста ладсесазь колхозонь председательхнень и правлениятнень колхоснень эзда колхозникнень афзаконнайста паньцемань кить лангс стама флаг ала, бта аронесазь колхоснень социально-чуждай и классово-враждебнай элементтнень эзда.

СССР-нь СНК-сь и ВКП(б)-нь ЦК-сь лувондсазь, што тя практикать основаса ащи колхозонь ламоц руководящай работникнень, а тяфта жа районнай партийнай и советскяй руководительхнень формальнай и бездушно-бюрократическяй отношениясна живой ломаттнень судьбаснонды, башка колхозникнень судьбаснонды. Тяфтама руководительхне аф шарьхкодьсазь, што панемс колхозникть колхозста, значит нельгомс сонь эрямань источниконц, значит аф аньцек позориндамс сонь общественнай мненияса, но и кадомс сонь вачеда эрямати. Синь аф шарьхкодьсазь, што колхозста панемась искусственно тии недовольства и кяжияма колхоснень эзда паньфненди, колхозникнень ламоснонды тиенди неуверенность колхозса синь положениянснон колга, мезьс канды польза аньцек народонь вракненди.

СССР-нь СНК-сь и ВКП(б)-нь ЦК-сь **постановляют:**

1. Аф мярьгондемс колхозонь чисткань тиендемда, кодама ба предлог ала синь афольхть йотафнев.

2. Аф мярьгондемс колхозникнень семиянь членцнон колхозста панемаснон ся мотифнень коряс, мзярда семиять фкя членоц туй работама временнай или постояннай работас государственнай предприятияс.

3. Аф мярьгондемс колхозста панемать внутреннай распорядкань правилатнень нарушандамаснон инкса.

4. Ладямс сембе пингонди, што колхозста колхозниконь панемась эрявить применяндакшнемс аньцек, кода крайняй мера, колхозонь ся члеттненди, конат явно афиспрaвимайхть, конат сязендьсазь и дезорганизовандакшнесазь колхозть и аньцек сяда меле, кда теенза максфтольхть предупредительнай воспитательнай характеронь сембе мератне, конат азфт велень хозяйственнай артелень уставсонза и аньцек велень хозяйственнай артелень уставса азф панемань порядкать строгайста ванфтозь, лиякс мярьгомс артелень члеттнень марстонь пуромкссн решениянснон коряс, конань эса ульсь артелень сембе члеттнень аф кафта колмоцекс талекадост кржа.

Однако, и ня случайхнень пингста эрявить шарфтомс оцю мяль колхозста паньфнень апелляциясноды.

5. Ладямс, што колхозста колхозникть панеманц колга колхозонь члеттнень марстонь собраниянь решениясна аф йотафневи эряфс и колхозникть улихть колхозниконь сембе праванза мянь снярс, мзярда ванцы тя решениять райисполкомсь.

6. Мярьгомс колхозонь председательхненди и правлениятнень члеттненди, а тяфта жа районнай партийнай и советскяй работникненди, што тя постановлениять нарушандаманц инкса виноватне улихть таргафт судс, кода уголовнай преступникт.

СССР-нь Народнай Комиссаронь Советть председателец В. МОЛОТОВ.

ВКП(б)-нь Центральнай Комитетть секретарец И. СТАЛИН

Апрельть 19-це шистонза, 1938 кизонь.

КОЛХОСНЕНЬ ЭСА ДОХОТТНЕНЬ АФПРАВИЛЬНАЙСТА ЯВОМАСНОН КОЛГА

(П Е Ц)

лениять отчетонц коряс аньцек кизоть пестонза формальнай заключениянь макссемаса.

8. Ладямс, што государственнай и велень хозяйственнай банкань отделениятне макссихть колхосненди кредитт аньцек ся случайста, мзярда ули тянди колхозникнень марстонь собраниянь решениясна.

9. Мярьгомс обкомтненди, крайкомтненди, областной, краевой исполкомтненди, нацкомпартиянь ЦК-нди и республикань Совнаркомтненди, а тяфта жа прокурорхненди таркссемс уголовнай ответственностьс ломаттнень, конат виноватт колхознай средствань афзаконна карьхцямаса, конат нарушандакшнесазь велень хозяйственнай артелень установц и колхозникнень интереснон, ванондомс тяфтама действиятнень кода измена колхозонь тевти и лезкс народонь вракненди.

ССР-нь Союзонь Народнай Комиссаронь Советть председателец В. МОЛОТОВ.

ВКП(б)-нь Центральнай Комитетть секретарец И. СТАЛИН.

Апрельть 19-це шистонза, 1938 кизонь.

Единоличнай хозяйстватненди налокнень и лия обязательстватнень колга

ССР-нь СОЮЗОНЬ НАРОДНАЙ КОМИССАРОНЬ СОВЕТТЬ И ВКП(б)-нь ЦЕНТРАЛЬНАЙ КОМИТЕТТЬ ПОСТАНОВЛЕНИЯСНА

Лама факттнень эзда СССР-нь СНК-сь и ВКП(б)-нь ЦК-сь устанавливают, што республикатнень, крайхнень и областтнень эса партийнай и советскяй органтне нарушандакшнесазь единоличникнень колга политикать и правительствать и партиять постановлениянснон. Советскяй закоттнень эса единоличнай хозяйстватненди путф государственнай обязательстват налогса, сьоронь максомаса и сиволень максомаса. Однако, сянь вастс, штоба обеспечиндамс единоличнай хозяйстватнень ширде законца ладяф государственнай обязательстватнень пяшкодемаснон,—вастова партийнай и советскяй органтне ноляйхть стама положения, конань пингста единоличнике фактически мянендихть государственнай обязательстватнень пяшкодемаснон эзда. Лама областева и крайга единоличникнень лангс йофси аф путневи сиволень максома задания, сиволень максома районнай заданиятнень пяшкодемаса жа путневихть колхоснень лангс. Тяста няеви, што советскяй и партийнай организациятне фактически единоличнай хозяйстватнень путнесазь колхоснень ваксса преимущественнай положенияс, мезьсь марнек противоречит улихс советскяй закоттненди.

Единоличнай хозяйстваса алашатнень, конатнень лангс аф путневи налог, кода правила, использовандакшнесазь единоличникне, аф эсь хозяйствасост вельхозяйственнай работаса, а кода спекуляциянь наживонь средствакс.

Колхозонь правлениятне райононь советскяй и партийнай органтнень попустительстваснон вельде, нарушандамок вельхозартелень уставть, сидеста сивочнесазь единоличникнень колхозса работама, паннекшнихть теест колхозникнень трудшиснон коряс ламода сяда оцю питне, мезьс калафнесы колхозса дисциплинать.

Единоличнай хозяйстватненди тяфтама афправильнай отношениять сюнеда тиендеви прямой ущерб колхозу единоличнай хозяйстватнень сяда тов вовлечениясa тевти.

Сембе тя корхтай республикатнень, крайхнень и областьтнень эса советскяй и партийнай органтнень ширде единоличникнень колга крупнай эльбятькснень улемаснон колга.

СССР-нь СНК-сь и ВКП(б)-нь ЦК-сь **постановляют:**

1. Мярьгомс нацкомпартиянь ЦК-тненди, крайкомтненди и обкомтненди, республикатнень СНК-нды, облисполкомтненди и крайисполкомтненди машфтомс противогосударственнай и противоколхознай попустительствань практикать, конац нолневи единоличникть колга и строгайста ваномс единоличниконь хозяйстватнень ширде налогса, сьорон максомаса и сиволень максомаса сембе государственнай обязательстватнень пяшкодемаснон мельга и ст. тов.

2. 1938-це кизонь апрельть 25-це шистонза сявомок восстановить государственнай налогонь путнемать единоличнай хозяйстватнень алашаснон лангс.

3. Мярьгомс республикатнень, крайхнень и областтнень эса советскяй и партийнай организациятненди аф нолнемс сяда тов вестевок единоличникнень ширде фсякай местнай повинностень (кинь тиема работань, вирень ускомань, школань, больницань обслуживаниянь и ст. тов.) кандомать эзда уклонениянт, тяка мархта аф максемс кодамовок преимущества единоличникненди колхозникнень коряс.

СССР-нь Народнай Комиссаронь Советть председателец В. МОЛОТОВ.

ВКП(б)-нь ЦК-ть секретарец И. СТАЛИН.

Апрельть 19-це шистонза, 1938-це кизонь

Ответ. редакторть инкса Н. АЛЕМАЕВ.

Упол. Главлита № Д—46. Заказ № 1634 Тираж 3884. г. Саранск, тип. „Красный Октябрь".